



Fédération FRANCE-QUÉBEC / francophonie

Association LORRAINE-QUEBEC  
54000 NANCY

Nous sommes heureux de vous transmettre le dossier de présentation de l'animation

# LA DICTÉE FRANCOPHONE SCOLAIRE

Fédération FRANCE-QUEBEC / francophonie

**Vendredi 20 mars 2020**

(dans le cadre de la Semaine Mondiale de la Francophonie)



## CONTENU :

- 1- Lettre aux inspecteurs, chefs d'établissements, enseignants et personnels éducatifs** Présentation de l'animation, modalités et pistes d'exploitations pédagogiques
- 2- Bulletin d'inscription obligatoire** (aux formats pdf et doc)
- 3- Document « 400 ans de langue française au Québec »**
- 4- Affichette LQc à imprimer pour diffusion de l'information Dictée Scolaire**
- 5- Le règlement général des Dictées Francophones Scolaires 2020**  
est en ligne sur le site de la FFQ/f et directement téléchargeable.  
Une **affichette Dictée Francophone nationale** est aussi disponible à partir de la même page :  
>>> <http://francequebec.fr/activites-et-evenements/dictee-francophone/>

## CONTACTS (inscriptions, résultats, toutes informations) :

Jean-Luc CRONNE (LORRAINE-QUÉBEC)  
13 route de Pompey  
54460 LIVERDUN

Tel : 06 32 47 53 80

Gérard BOURDON (LORRAINE-QUÉBEC)  
31 rue St Don  
54110 DOMBASLE / Meurthe

Tel : 06 95 70 54 49



Fédération FRANCE-QUÉBEC / francophonie

Association LORRAINE-QUEBEC  
54000 NANCY

## DICTÉE FRANCOPHONE 2020 Fédération FRANCE-QUEBEC/francophonie

**Mesdames et Messieurs les Directeurs Départementaux des Services de l'Éducation Nationale,  
Mesdames et Messieurs les chefs d'établissements,  
Mesdames et Messieurs les enseignants et personnels éducatifs,**

La « **Dictée Francophone** » organisée chaque année dans le cadre de la **Semaine Mondiale de la Francophonie** par la **fédération FRANCE-QUEBEC/francophonie** et ses associations régionales, a pour objectif de permettre **aux participants de tous âges (scolaires, collégiens et lycéens)** de se sensibiliser à la diversité et à la richesse de la langue française par la découverte du vocabulaire, d'expressions spécifiques ou traditionnelles, dans les pays où elle est langue d'usage, en France, au Québec bien sûr mais aussi dans de nombreux autres pays et régions francophones.

Dans cet esprit, **la dictée se compose toujours d'un ou de plusieurs paragraphes** et, cette année, les trois pays ou régions francophones à l'honneur sont le **Québec**, la **Tunisie** et la région **Guyane**.

Tout en étant menée avec rigueur, cette manifestation doit être imprégnée d'**un caractère ludique** et impliquer des **aspects pédagogiques certains**. Elle peut être également à l'origine de séquences de recherche d'**informations**, de **discussions**, d'**échanges** plus spécifiquement liées aux trois régions ou pays concernés dans des domaines transversaux tels que la géographie, l'histoire, la connaissance des autres et de leur mode de vie...

**En conformité avec les Instructions Officielles de l'Éducation Nationale, quatre niveaux de dictées scolaires sont proposés aux établissements volontaires :**

- Niveau I : **CE2** (cycle 2)
- Niveau II : **CM1-CM2-6<sup>e</sup>** (cycle 3)
- Niveau III : **5<sup>e</sup>-4<sup>e</sup>-3<sup>e</sup>** (cycle 4)
- Niveau IV : **2<sup>de</sup>-1<sup>ère</sup>-terminale** (lycée)

Elle sera organisée dans toute la France, au Québec et autres pays francophones dans le cadre de la Semaine Mondiale de la Francophonie

**le vendredi 20 mars 2020**

**Si vous êtes intéressés(es) par notre manifestation, pour votre classe ou pour votre établissement, vous trouverez, dans les documents joints :**

- le formulaire d'inscription (**retour obligatoire**)
- l'affichette « Dictée scolaire » à imprimer et à apposer dans votre établissement

**Pour vous qui ne connaissez pas notre manifestation** et pour éclairer votre réflexion avant de décider de faire participer votre classe ou votre établissement (ce que nous souhaitons), vous pouvez également **télécharger**, aux adresses ci-dessous, **les montages Power Point (pps) de correction des « Dictées Francophones »** proposées en 2019 dans lesquels vous trouverez les textes des dictées ainsi que les mots de départage :

• niveaux Primaire :

- > montage pps correction niveau 1 : CE2 : <http://lorrainequebec.fr/telechargement/DS19-N1.pps>
- > montage pps correction niveau 2 : CM-6° : <http://lorrainequebec.fr/telechargement/DS19-N2.pps>

• niveaux Collège :

- > montage pps correction niveau 2 : CM-6° : <http://lorrainequebec.fr/telechargement/DS19-N2.pps>
- > montage pps correction niveau 3 : 5°4°3° : <http://lorrainequebec.fr/telechargement/DS19-N3.pps>

• niveau Lycée :

- > montage pps correction niveau 4 : 2°1°Term : <http://lorrainequebec.fr/telechargement/DS19-N4.pps>

**Date limite d'inscription : 11 mars 2020**

**Un lien pour télécharger l'ensemble des documents pour la Dictée Francophone 2020 (textes des dictées, modalités de corrections, particularismes, exploitations pédagogiques) vous sera adressé directement, après votre inscription, par courriel personnel et professionnel au début de la semaine de la manifestation (*n'hésitez pas à nous recontacter si vous n'avez rien reçu à la date du 18 mars*).**

Nous nous tenons à votre disposition, par téléphone ou par courriel, pour vous fournir tout complément d'information qui serait utile à votre décision, décision qui, nous l'espérons fortement, sera positive.

Dans l'attente de votre réponse, positive, nous le souhaitons, et avec les remerciements anticipés de la fédération France-Québec/francophonie, du réseau Québec-France et de Lorraine-Québec pour votre participation, recevez, Mesdames, Messieurs, nos meilleures salutations.

**Jean-Luc CRONNE**  
coordonnateur Dictée Francophone Lorraine  
Vice-Président de LORRAINE-QUEBEC  
06 32 47 53 80  
[jlcronne@gmail.com](mailto:jlcronne@gmail.com)

**Gérard BOURDON**  
responsable Dictée Francophone Lorraine  
Trésorier de LORRAINE-QUEBEC  
06 95 70 54 49  
[gerardbourdon01@gmail.com](mailto:gerardbourdon01@gmail.com)



---

**DICTÉE FRANCOPHONE SCOLAIRE**  
- Fédération FRANCE-QUEBEC / francophonie - 20 mars 2020 -

---

**FORMULAIRE D'INSCRIPTION ÉTABLISSEMENT SCOLAIRE**  
**(date limite : le 11 mars 2020)**

Tous les renseignements nous sont indispensables : merci de vos réponses complètes.

**1- Etablissement :** Nom complet :

Adresse complète :

Code postal :                      Commune :

Numéro de téléphone de l'établissement :

**Adresse internet de l'établissement :**

**2- Participants concernés :**

**Scolaires** le vendredi 20 mars 2020

niveau 1 (CE2)	Nb de classe(s) : _____	Nombre total d'élèves prévus : _____
niveau 2 (CM-6 <sup>e</sup> )	Nb de classe(s) : _____	Nombre total d'élèves prévus : _____
niveau 3 (5 <sup>e</sup> -4 <sup>e</sup> -3 <sup>e</sup> )	Nb de classe(s) : _____	Nombre total d'élèves prévus : _____
niveau 4 (2 <sup>de</sup> -1 <sup>ère</sup> -T)	Nb de classe(s) : _____	Nombre total d'élèves prévus : _____

**3- Personne référente : NOM :**

**Prénom :**

Fonction dans l'établissement :

N° tél personnel :    ou N° portable personnel :

**Adresse internet personnelle :**

**4- Informations complémentaires éventuelles**

---

**A retourner à Lorraine-Québec par courriel à**  
[dictees.lqc@orange.fr](mailto:dictees.lqc@orange.fr)  
**avec CC systématique à [gerardbourdon01@gmail.com](mailto:gerardbourdon01@gmail.com) et à [jlcronne@gmail.com](mailto:jlcronne@gmail.com)**

# La LANGUE FRANÇAISE au QUÉBEC

1608  
2008



## Repères

en  
quelques dates  
&  
quelques chiffres

(Crédits textes et images : Secrétariat à la Politique Linguistique du Québec)

16  
08

### FONDATION DE LA VILLE DE QUÉBEC

Samuel de Champlain installe le premier «établissement» français permanent sur le site de l'actuelle ville de Québec à l'endroit où le fleuve Saint Laurent se resserre. Population de langue française : 28

16  
17

### PREMIERE FAMILLE FRANCAISE A QUEBEC

Après deux séjours en Acadie, Louis Hébert et Marie Rollet s'installent à Québec avec leurs trois enfants

16  
35

### PREMIERES ECOLES FRANCAISES A QUEBEC

A Québec, les Jésuites créent une école pour les garçons et quatre ans plus tard, les Ursulines ouvrent une école pour les filles

16  
70

### UNE NOUVELLE IDENTITE

Les Français établis à demeure sur les bords du St Laurent sont nommés les « Français-Canadiens »



17  
43

### PREMIER GLOSSAIRE DES EXPRESSIONS CANADIENNES

Pierre-Philippe Potier, un missionnaire francophone belge, rédige des calepins sous le titre « Façons de parler proverbiales, triviales et figurées des Canadiens au XVIIIème siècle ». Population de langue française : 37 700



17  
63

### TRAITE DE PARIS ET PROCLAMATION ROYALE

Après la victoire de l'armée anglaise, une partie de la « Nouvelle France » devient la « Province of Québec » dont l'anglais est la langue du pouvoir et de la justice

17  
64

### PREMIERE IMPRIMERIE A QUEBEC

Les premiers journaux apparaissent mais, sur neuf titres, huit sont bilingues : seule la « Gazette Littéraire » est exclusivement en langue française. Population de langue française : 70 000

17  
74

### ACTE DE QUEBEC

« L'Acte de Québec » reconnaît officiellement la langue et les lois civiles françaises et permet aux Canadiens d'origine française de participer au gouvernement de la colonie

17  
91

### ACTE CONSTITUTIONNEL

La Province de Québec est coupée en deux : le Bas-Québec francophone et le Haut-Québec anglophone et les deux langues sont utilisées dans la Chambre d'Assemblée. Population de langue française : 140 000

18  
34

## 92 RESOLUTIONS

Votées par la chambre d'assemblée, les « 92 résolutions » sont un cri du cœur des Canadiens français pour défendre leurs droits dont ceux concernant la langue (art 51 à 55) \_\_\_\_\_ **Population de langue française : 520 000**

18  
37

## PREMIER LIVRE PARU EN FRANCAIS

Philippe Aubert, originaire de Gaspé, publie « L'influence d'un livre » dédié à Thomas Aylwin, avocat défenseur des intérêts des Canadiens français \_\_\_\_\_

18  
41

## LOI SUR L'INSTRUCTION PUBLIQUE

Avec l'adoption de la loi sur l'Instruction Publique, un véritable réseau d'écoles pour la population de langue française émerge dans la Province \_\_\_\_\_

18  
52

## PREMIERE UNIVERSITE FRANCOPHONE

La première grande université de langue française, l'université Laval, est fondée à Québec et est abrité dans les bâtiments du Séminaire de Québec \_\_\_\_\_ **Population de langue française : 670 000**



## SOCIETE DU PARLER FRANCAIS

Sous l'égide de l'université de Laval se crée la « Société du Parler Français » pour la conservation, l'extension, la défense et la culture du français au Canada \_\_\_\_\_ **Population de langue française : 1 322 000**

19  
02

## PREMIERE RADIO FRANCOPHONE

Ouverture à Montréal de CKAC, la première radio francophone en Amérique du nord et ce, quatorze ans avant la création de Radio Canada \_\_\_\_\_

19  
22

## LA CHANSON QUEBECOISE EN FRANCE

Le compositeur-interprète-poète Félix Leclerc triomphe en France ouvrant ainsi la voie à toute une génération de chanteurs et interprètes québécois \_\_\_\_\_ **Population de langue française : 3 347 000**

19  
50

## NAISSANCE D'UNE IDENTITE QUÉBÉCOISE

Une des résolutions prises lors des Etats Généraux du Canada français est que les « Canadiens français » du Québec s'appelleront désormais les « Québécois » \_\_\_\_\_

19  
67



19  
74

## SUPERFRANCOFETE

Une première aussi la « SuperFrancoFête » ! Le festival international de la jeunesse francophone réunit les 3 plus célèbres chanteurs québécois : Vigneault, Leclerc et Charlebois \_\_\_\_\_ **Population de langue française : 4 867 000**

19  
77

## CHARTRE DE LA LANGUE FRANCAISE (Loi 101)

La « Charte de la Langue Française » dite Loi 101 renforce le français comme langue officielle du Québec en tous domaines, y compris l'affichage public, « dans un esprit d'ouverture et de justice » \_\_\_\_\_

19  
87

## SOMMET DE LA FRANCOPHONIE A QUEBEC

Pour le 2ème sommet de la Francophonie, les représentants d'une quarantaine de pays se réunissent à Québec témoignant de la vigueur du mouvement francophone \_\_\_\_\_

20  
08

## 400ème ANNIVERSAIRE DE QUEBEC

Le 3 juillet 2008, la ville de Québec fête le 400ème anniversaire de sa fondation en présence de très nombreux représentants de pays francophones \_\_\_\_\_ **Population de langue française : 5 917 000**





Dans le cadre de la **Semaine Mondiale de la Francophonie et de la Langue Française**

La fédération **FRANCE-QUEBEC / francophonie**  
et la **Régionale LORRAINE-QUEBEC**  
vous proposent la

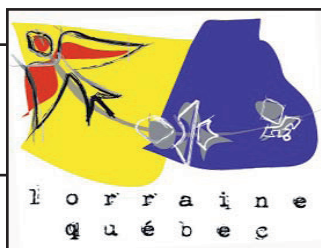


- *Expressions du Québec, de Tunisie, et de la région Guyane...*
- *Tous niveaux : du CE2 aux terminales...*
- *Récompenses et sélections pour le classement national...*

**Dictée scolaire**  
**Vendredi 20 mars 2020**

**Association**  
**LORRAINE-QUEBEC**

MJC Pichon 7 boulevard Recteur Senn - 54000 NANCY



site : <http://www.lorrainequebec.fr>  
courriel : [lorraine.quebec@wanadoo.fr](mailto:lorraine.quebec@wanadoo.fr)

